

Mitteilungsblatt

Nr. 3

45. Jahrgang

Mai / Juni 2019



Gemeinde Döttingen

Inhalt / Editorial

aus dem Gemeinderat	3
Landammann-Stammtisch	4
Fredy Brüllhardt – 10-jähriges Arbeitsjubiläum	6
Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage	6
aus der Gemeindekanzlei: Ergebnis Altkleidersammlung TEXAID	6
Abend-Spaziergang mit der LEK	7
Bachelorarbeit: Gemeinde Döttingen und Social Media	8
Gemeindezweigstelle SVA: Prämienverbilligung Krankenkasse 2020	9
Badi Döttingen: Öffnungszeiten und Anlässe Saison 2019	10
aus den Einwohnerdiensten: Einwohnerstatistik und Infos Ausweispapiere	11
aus der Schule: Primarstufe und Kindergarten	12
Energiestadt-Seite: Mit dem Velo unter Strom	14
Veranstaltungskalender Mai bis August 2019	16
Einladung zur Einweihung saniertes Schulhaus Rebhalde	18
Pro Döttingen: Kulturnacht 2019 „SchüürKultur Pur“	19
Brass Band Döttingen-Leibstadt: Fürebig-Konzert mit Festwirtschaft	21
Döttinger Wetternachhersage	22
Beratungsstellen	23
WaldSchweiz: Was man im Wald darf und was nicht	25
Eröffnung BirdLife-Naturzentrum	26
Volley Döttingen: WANTED, neue Mitglieder gesucht	28
Titelbild Ausgabe 2019-2	28
Türkischer Kulturverein: Einladung zum gemeinsamen Fastenbrechen (Iftar) ...	29
Hochrheinisches Kammerorchester: Frühjahrskonzert	29
Mütterkreis / Rechtsauskunft / Spitex	30
Tagesstrukturen Döttingen-Klingnau-Koblentz: Hinweise Angebot	31
Sudoku	31

Herausgeber: Gemeinde Döttingen / KULTURKOMMISSION PRO DÖTTINGEN

Druck: Bürlí AG, Döttingen

Redaktion: Gemeindekanzlei Döttingen, Surbtalstrasse 5, 5312 Döttingen
Tel. 056 269 11 30, mitteilungsblatt@doettingen.ch

Titelbild: Daniel Ritz

Redaktionsschluss für Heft 4 (Juli / August) 2019 ist der **15. Juni 2019**

Schalteröffnungszeiten der Gemeindekanzlei Döttingen

Montag, Mittwoch, Donnerstag: 08.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag: 08.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag: 07.00 – 14.00 Uhr (durchgehend)

Für Gespräche ausserhalb dieser Zeit steht die Gemeindeverwaltung
(☎ 056 269 11 30) nach Vereinbarung gerne zur Verfügung. – Sprechstunden
mit dem Gemeindeammann sind direkt telefonisch mit diesem zu vereinbaren.

Döttinger Homepage: www.doettingen.ch / **Kulturkommission:** www.prodoettingen.ch

aus dem Gemeinderat

*Aus den Verhandlungen des Gemeinderates
(Anfang Februar 2019 bis März 2019)*



Personelles / Gemeindeorganisation

Der Präsident der Schulpflege, Guido Grand, hat aus beruflichen Gründen seine Demission als Mitglied der Schulpflege per 31. Dezember 2019 beim Departement Volkswirtschaft und Inneres eingereicht. Dem Gesuch wurde stattgegeben. Die Ersatzwahl wird mit dem ordentlichen Wahlgang vom 20. Oktober 2019 zusammengelegt.

Fabienne Grand, Döttingen, wird im Rahmen ihrer Bachelorarbeit das Thema Social Media bei der Gemeinde Döttingen bearbeiten. So soll untersucht werden, ob und wenn ja, welche sozialen Medienkanäle zur Kommunikation mit der Bevölkerung ein Bedürfnis sind.

Planung / Bau / Verkehr

Folgende Baubewilligungen wurden in der Berichtsperiode erteilt:

- Peyer Marcel, Siedlung Stein 6, Neubau Carport und Sichtschutzwand
- Zetbau AG, Zürich, Rückbau Gebäude Nr. 590, Neubau zwei Doppel-Einfamilienhäuser mit Carport und Garagen, Terrassenstrasse 16
- Stocker Tiefbau AG, Kleindöttingen, Balkonverglasung an der Westfassade sowie Umbau der bestehenden Wohnungen, Unterfeldstrasse 2

Die Abteilung Bau und Planung hat aufgrund des Kompetenzreglements folgende Baubewilligungen direkt erteilt und diese dem Gemeinderat zur Kenntnis vorgelegt:

- Physio Medifit, Hauptstrasse 30, Firmenreklame
- Stämpfli Matthias und Petra, Schützenhausstrasse 3a, Anbau Sitzplatz
- Hassan Jamal, Spreitenbach, Schaufensterreklame, Chäppelsteig 3
- Berisha Camil, Hauptstrasse 4a, Neubau Einzäunung
- Rigert Erwin, Engelburg, Fenstervergrößerung Westfassade, Chäppelstrasse 59
- Wettach Hugo, Luzimatt 10, Sanierung Wohnhaus mit Anbau Wohnraum EG
- Stocker Tiefbau AG, Kleindöttingen, Projektänderung hindernisfreier Zugang, Unterfeldstrasse 2

Gemeindeliegenschaften

Die Spielgruppe Rappel Zappel, Gewerbestrasse 1, hat um die Zustimmung zu Sanierungsarbeiten in den gemieteten Räumlichkeiten an der Liegenschaft Gewerbestrasse 1 ersucht. Die Zustimmung wurde ohne Kostenbeteiligung erteilt.

Die Fahrzeug Bächli AG, Döttingen, hat ihre drei WC-Wagen, welche sie bisher für Anlässe in der Region vermietet hat, verkauft. Einer dieser Toilettenwagen hat die Gemeinde Döttingen gekauft. Dieser WC-Wagen kann bei der Gemeinde Döttingen zu den ähnlichen Konditionen, wie vorher bei der Fahrzeug Bächli AG gemietet werden. Die Reservation erfolgt über die Gemeindekanzlei.

Finanzen

Vom Rechnungsabschluss 2018 der Ortsbürgergemeinde wurde Kenntnis genommen, die Vollständigkeitserklärung unterzeichnet und an die Finanzkommission zur Prüfung weitergeleitet. Die Rechnung der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 56'175.35 ab. Der reine Forstbetrieb schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 77'782.30 ab.

Vom Rechnungsabschluss 2018 der Einwohnergemeinde wurde ebenfalls Kenntnis genommen, die Vollständigkeitserklärung unterzeichnet und an die Finanzkommission zur Prüfung weitergeleitet. Die Rechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 799'755.00 ab. Die Nettoinvestitionen von 3.7 Mio. konnten trotz dem Ertragsüberschuss nicht selber finanziert werden, weshalb die Nettoschuld der Gemeinde um 2.6 Mio. steigt.

Schule

Für zwei Schüler wurde Kostengutsprache für den Besuch einer Sonderschule geleistet.

Auf Vorschlag der Musikschulkommission wurde als neuer Gitarrenlehrer Herr Rodrigo Guzmán ab August 2019 gewählt.

Soziales / Kultur / Vereine

Nach Abklärungen durch die Jugend-, Familien- und Eheberatung des Bezirks Zurzach wurde einer Familie die Bewilligung zur Aufnahme eines Pflegekindes erteilt. Der Pflegeplatz wird in der Regel einmal jährlich überprüft.

Auch Tagespflegeplätze sind bewilligungspflichtig. Wer tagsüber gegen Entgelt Kinder betreut, ist bewilligungspflichtig. In der Berichtsperiode überprüfte die Jugend-, Familien- und Eheberatung einen Tagespflegeplatz und erstattete dem Gemeinderat einen positiven Bericht, sodass die Bewilligung verlängert werden konnte.

Die Kommission Gesellschaft und Soziales hat im Jahr 2018 zusammen mit Vertretern aus verschiedenen Gruppierungen eine Standortbestimmung zum Thema Integration in Döttingen durchgeführt. Das Projekt wurde fachlich begleitet durch die Anlaufstelle Integration des Kantons Aargau und finanziell unterstützt durch das Amt für Migration und Integration. Der Bericht wurde mit dem Gemeinderat besprochen und Schwerpunkte im Bereich Integration für das Jahr 2019 festgelegt.

Per 18. Februar 2019 wurde neu der Karate Club Döttingen gegründet. Das Training des Karate Clubs Döttingen findet in der „Bierschwemme“ im Untergeschoss der Turnhalle Bogen 1 statt.

Sicherheit / Zivilschutz / Polizei / Wirtetätigkeit

Für das Seifenkisten-Rennen des Vereins ehemaliger Jungwächter Klingnau wurde die Zustimmung zur Aufhebung des Fahrverbotes bei der Terrassenstrasse am Sonntag, 26. Mai 2019, 06.00 bis 18.00 Uhr, erteilt. Für das Seifenkisten-Rennen wird die Flüestrasse in Klingnau gesperrt. So soll ausnahmsweise die Zufahrt für Bewohner des Traubenweges, des Blitzbergweges und des Wistrotteweges über die Terrassenstrasse ermöglicht werden. Den Anwohnern wird für das Verständnis bereits im Voraus gedankt.

Von der Einstellung der Tätigkeit des Pizza Jets, Hauptstrasse 43, per 28. Februar 2019 wurde Kenntnis genommen.

Landammann-Stammtisch

Donnerstag, 16. Mai 2019, 19.00 bis 22.00 Uhr, im Restaurant Wartegg, Tegerfelden

Landammann Urs Hofmann berichtet über die Aargauer Politik und stellt sich den Fragen und Anliegen der Bevölkerung.

Alle sind herzlich eingeladen. Der Wirt des Restaurants Wartegg, Herr Roland Wetter, und Landammann Urs Hofmann freuen sich auf Ihren Besuch.

Wir schützen Ihr Eigenheim!

Ein optimal aufgesetztes Alarm- und Sicherheitssystem schützt Ihr Zuhause zuverlässig vor ungebetenen Gästen.



Ihr Partner für Elektrolösungen jeder Art!



**coresystems
technics ag**

www.coresystems-technics.ch



technics ag



Coresystems Technics AG | Risistrasse 1 | 5312 Döttingen
+41 56 444 20 40 | technics@coresystems.ch

Abend-Spaziergang mit der LEK

**Dienstag, 25. Juni 2019, um 18.00 Uhr,
Treffpunkt: Parkplatz Turnhalle Bogen**

Beim Abendspaziergang durch die Reben Richtung Oberwald werden verschiedene Projekte der Landschafts-EntwicklungsKommission (LEK) der Bevölkerung vorgestellt. Unter anderem werden einige Tafeln der „AusSicht Döttingen“ gezeigt und weitere Erklärungen dazu abgegeben.

Am Ende des Spaziergangs wird ein Getränk offeriert und am bereitgestellten Feuer können selber mitgebrachte Grilladen zubereitet werden.

Es sind alle recht herzlich eingeladen.

LEK DÖTTINGEN



AusSicht Döttingen

Weitere Informationen unter doettingen.ch

Eichenallee
Eichen werden bis zu 1000 Jahre alt und sind für die Biodiversität (Insekten, Vögel und Säuger) aussergewöhnlich wertvoll. In Mitteleuropa sind bis zu 500 Tierarten bekannt, die auschliesslich oder sehr stark von Eichen abhängig sind. Vom Mittelalter bis ins 19. Jahrhundert dienten die Eichen nicht nur als Schweinefutter, sie wurden geröstet, gemahlen, mit Beeren gemischt oder als Eichenkaffee getrunken. Das andernortsfähige Holz war begehrte für den Schiffbau, Möbel, Weinläufer usw. Ab 1740 verringerte sich das Eichenorkommen durch die Rodungen für den Kartoffelbau und um 1850 für den Eisenbahnbau (Schwellenholz) stetig.
Ab 2009 sind in Döttingen, auf Initiative der LandschaftsentwicklungsKommission, gegen 200 Hochstammbläume gepflanzt worden, so auch diese Eichenallee.

Standort
Eichenallee, Schwellenholz. Die nächsten Standorte sind mit  gekennzeichnet.

AusSicht Döttingen

Gesamthaft wurden 23 Infotafeln erstellt zu Themen Natur und Landschaft aber auch Siedlung, Kulturland und Werke. Auf der Karte sind jeweils die nächsten Tafelstandorte ersichtlich.

Weisse Socken



#WeLoveAargau

Lokal. Digital. nab.ch



Bachelorarbeit: Gemeinde Döttingen und Social Media

Umfrage zur Nutzung von Social Media

Geschätzte Döttingerinnen und Döttinger

Vor bald drei Jahren habe ich meine KV-Lehre auf der Gemeindeverwaltung Döttingen abgeschlossen und gleich danach mit meinem Wirtschaftsstudium begonnen. Nun bin ich im letzten Semester und verfasse meine Bachelorthesis. Es ist mir eine Ehre, diese Arbeit für meinen Lehrbetrieb schreiben zu dürfen.

Das Thema der Bachelorarbeit lautet "Gemeinde Döttingen und Social Media".

Social Media ist heutzutage in aller Munde. Die Gemeinde Döttingen verfügt zurzeit nicht über einen Social Media Auftritt. Dies soll, sofern Sie das wünschen, geändert werden. Das Ziel der Arbeit ist zum einen herauszufinden, mit welchen Kanälen möglichst viele Bevölkerungsschichten angesprochen werden können und zum anderen daraus ein Social Media Konzept abzuleiten.



Nun sind Sie gefragt! Bitte füllen Sie meine Umfrage aus und teilen Sie mir mit, was Sie sich als ideale Kommunikation zwischen der Gemeinde und der Bevölkerung vorstellen.

Teilnehmen können Sie bis 31. Mai 2019 mittels QR-Code oder dem untenstehenden Link, welchen Sie auch auf der Homepage der Gemeinde Döttingen finden:

<https://www.umfrageonline.ch/s/BachelorThesisDoettingen>

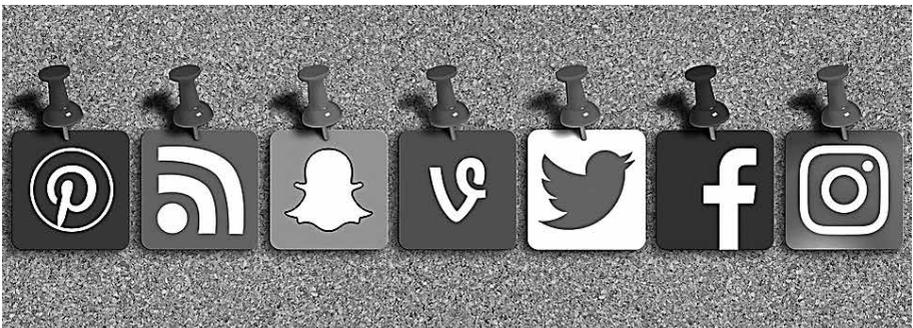
Unter allen Teilnehmenden werden folgende **drei Preise** verlost:

1. Platz: Badi-Abonnement (Badi Döttingen)
2. Platz: Döttinger-Schöggeli
3. Platz: Döttinger-Schöggeli

(Der Rechtsweg ist ausgeschlossen)

Vielen herzlichen Dank schon jetzt für Ihre Teilnahme und viel Glück!

Fabienne Grand



Gemeindezweigstelle SVA

Prämienverbilligung Krankenkasse 2020

Das kantonale Einführungsgesetz zum Bundesgesetz über die Krankenversicherung sieht vor, dass Personen, welche in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen leben, Anspruch auf Prämienverbilligung haben.

Das ganze Verfahren läuft online ab. Die SVA Aargau schickt potenziell anspruchsberechtigten Personen einen Anmeldecode für die Internetanmeldung.

Der Hauptversand der Codes erfolgt nach den Sommerferien bis am 30. September 2019.

Ab Oktober 2019 können Sie den Code direkt über die Website unter www.sva-ag.ch/pv bestellen.

Bei Ergänzungsleistungen ist eine Codebestellung nicht erforderlich. Die Krankenversicherung wird direkt von der SVA über den Anspruch auf Prämienverbilligung informiert.

Die Antragsfrist läuft am 31. Dezember 2019 ab – danach können Sie keinen Antrag auf Prämienverbilligung 2020 mehr stellen.

Weitere Details entnehmen Sie gerne dem Merkblatt zur Prämienverbilligung, welches in alle Haushalte verteilt wird oder im Internet unter www.sva-ag.ch zur Verfügung steht.

Haben Sie Schwierigkeiten bei der Anmeldung? Die SVA- Gemeindezweigstelle Döttingen hilft Ihnen gerne weiter.



**Hauslieferdienst • Rampenverkauf
Festlieferungen**

mittler Getränke

**Montag bis Freitag:
07.30 bis 12.00 Uhr
13.30 bis 18.00 Uhr**

**Josef Mittler AG
Getränke • Döttingen**

**Tel. 056 245 10 56
Fax 056 245 76 56**

**Samstag:
09.00 bis 13.00 Uhr**

Badi Döttingen

Öffnungszeiten Saison 2019

Am Samstag, 27. April 2019, öffnet die Badi Döttingen ihre Tore für die Badesaison 2019.

27. April bis 24. Mai 2019	: 09.30 Uhr - 19.00 Uhr
25. Mai bis 25. August 2019	: 09.30 Uhr - 20.30 Uhr
01. August 2019	: 09.30 Uhr - 17.00 Uhr
26. August bis 15. September 2019	: 09.30 Uhr - 19.00 Uhr
Kinder ganze Saison	: 09.30 Uhr - 19.00 Uhr

Das Schwimmbad wird bei schlechter Witterung frühzeitig geschlossen.

Aktivitäten und Termine Badesaison 2019

April

Sa. 27. April 2019 Saisoneroöffnung

Mai

Schwimmkurs für Anfänger (je nach Anfrage)
Schwimmkurs für Fortgeschrittene (je nach Anfrage)
Tauchschnupperkurs ab 12 Jahren (je nach Anfrage)

Juni

Schwimmkurs für Anfänger (je nach Anfrage)
Schwimmkurs für Fortgeschrittene (je nach Anfrage)
Tauchschnupperkurs ab 12 Jahren (je nach Anfrage)
Aqua-Zumba immer mittwochs, 19.00 Uhr (nur bei schönem Wetter)
Badifäscht (Verschiebedatum: Samstag, 17. August 2019)

Sa. 29. Juni 2019

Juli

Schwimmkurs für Anfänger (je nach Anfrage)
Schwimmkurs für Fortgeschrittene (je nach Anfrage)
Tauchschnupperkurs ab 12 Jahren (je nach Anfrage)
Aqua-Zumba immer mittwochs, 19.00 Uhr (nur bei schönem Wetter)

Mi. 10. Juli 2019

Nachtschwimmen bis 23.00 Uhr

Mi. 17. Juli 2019

Nachtschwimmen bis 23.00 Uhr

Mi. 24. Juli 2019

Nachtschwimmen bis 23.00 Uhr

Mi. 31. Juli 2019

Nachtschwimmen bis 23.00 Uhr

August

Aqua-Zumba immer mittwochs, 19.00 Uhr (nur bei schönem Wetter)

Do. 1. August 2019

Schwimmbad offen bis 17.00 Uhr

Mi. 7. August 2019

Nachtschwimmen bis 23.00 Uhr

Sa. 17. August 2019

Verschiebedatum Badifäscht

September

Sa. 7. Sept. 2019

Abholtag mit Racletteessen

So. 15. Sept. 2019

Saisonende

Unser Badmeister Peter Sibold und sein Team sorgen für einen reibungslosen Badebetrieb. Am Kiosk verwöhnt Sie Isabella Weiss gerne mit kulinarischen Angeboten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen allen eine schöne und unfallfreie Badesaison.

Bau und Planung Döttingen

aus den Einwohnerdiensten

Einwohnerstatistik, Februar bis April 2019

Einwohnerzahl per 15.02.2019	Einwohnerzahl per 15.04.2019	Todesfälle	Geburten
4'113	4'141	6	1

Der Gemeinderat heisst die Neuzuzüger in Döttingen herzlich willkommen und freut sich, wenn diese möglichst aktiv am Döttinger Dorfleben teilnehmen.

Sind Ihre Ausweispapiere noch gültig?

Bitte kontrollieren Sie rechtzeitig, ob Ihre Identitätskarte oder Ihr Reisepass noch gültig ist.

Die Identitätskarte muss bei den Einwohndiensten beantragt werden. Der Reisepass sowie auch das Kombi Angebot (Pass und Identitätskarte) müssen beim Pass- und Patentamt in Aarau beantragt werden (www.schweizerpass.ch / Tel. 062 835 19 28).

Die Lieferfristen für den Reisepass und die Identitätskarte betragen ab dem Zeitpunkt, an dem der Antrag bewilligt ist (beim Pass einschliesslich der Erfassung der biometrischen Daten), maximal 10 Arbeitstage.

An die Fotos werden hohe Anforderungen gestellt. Detaillierte Auskünfte finden Sie unter www.doettingen.ch / Menüpunkt „Verwaltung“ / Gemeindeverwaltung / Einwohnerdienste. Bei Fragen oder Unklarheiten helfen die Einwohnerdienste gerne auch telefonisch, Tel. 056 269 11 30, weiter.

Seit 1980 umfassend, kompetent und zuverlässig



Immobilienvermittlung

Verkauf & Schätzungen

Immobilien AG
ZIHLMANN

Landstrasse 3 | 5322 Koblenz | Tel. 056 267 40 40
www.treuhandzihlmann.ch



Agenda Mai bis Juni 2019

Anlässe

10. Mai	Chorkonzert der 5. und 6. Klassen	5. und 6. Klassen
20. Mai	Besuchstag	Ganze Schule
15. Juni	Tag der offenen Tür des Schulhauses Rebhalde	

Schulfreie Tage

1. Mai	Tag der Arbeit, ganzer Tag	Ganze Schule
22. Mai	Weiterbildung der Lehrpersonen, ganzer Tag	Ganze Schule
30. Mai	Auffahrt, ganzer Tag	Ganze Schule
31. Mai	Auffahrtsbrücke, ganzer Tag	Ganze Schule
10. Juni	Pfingstmontag, ganzer Tag	Ganze Schule
20. Juni	Fronleichnam, ganzer Tag	Ganze Schule
21. Juni	Fronleichnamsbrücke, ganzer Tag	Ganze Schule

Konzert der Musikschule



Am 20. März 2019 stand das Musikschulkonzert auf dem Programm.

Die ankommenden Zuschauer wurden schon vor der Turnhalle von den nervösen und „kribbeligen“ Kindern in Empfang genommen. Ganz aufgeregt warteten dann auch die Sängerinnen und Sänger des Musikgrundschulchors hinter dem Bühnenvorhang, bis dieser endlich aufging und sie den Musikabend mit drei Liedern eröffnen durften.



Mit viel Hingabe und Freude folgten dann die verschiedensten Musikantinnen und Musikanten und spielten dem Publikum in der vollbesetzten Halle ihre eingeübten Lieder vor. Bläser, Gitarristen, Streichmusikanten, Pianisten und ein Schlagzeuger entlockten ihren Instrumenten die schönsten Töne und Rhythmen.

Musik spielen und singen weckt Begeisterung, dies widerspiegelte sich in den Gesichtern der Kinder! Begeistert war auch das Publikum, es belohnte die kleinen Musikanten mit lautem und herzlichem Applaus.

Elternkaffee zum Thema „Umgang mit Medien“

Das erste diesjährige Elternkaffee beschäftigte sich mit dem Thema „Umgang mit Medien – altersgerechte Medienbegleitung“. Das aktuelle Thema regte das Interesse der Eltern und Lehrer, so dass der Musiksaal schnell mit vielen Besuchern gefüllt war.

Im Auftrag der Swisscom führte uns die Referentin Simone Reimann durch einen interessanten Abend. Digitale Medien sind fester Bestandteil unseres Alltags. Das Ausmass, in welchem uns die digitalen Medien tagtäglich begleiten, war für die meisten Anwesenden

jedoch überraschend. Kinder und Jugendliche wachsen in einer digitalen Umwelt auf und können deshalb mit diesen Medien oft besser umgehen als Erwachsene. Die Tatsache, dass die Kinder schon sehr früh in Kontakt mit der digitalen Welt treten, bietet viele Vorteile, bringt allerdings auch Gefahren mit sich.

In einer Gruppenphase konnten sich die anwesenden Eltern und Lehrpersonen über verschiedene Risiken austauschen, die im Netz auf Kinder und Jugendliche lauern. Es wurden unter anderem die Themen soziale Netzwerke wie Instagram, WhatsApp und Facebook, aber auch das Gaming und der Umgang mit Regeln im Zusammenhang mit digitalen Medien angesprochen. Anhand verschiedener Fallbeispiele konnten die Eltern und Lehrpersonen eigene Erfahrungen und Ideen austauschen. Im Anschluss wurden die Fallbeispiele und Gruppenresultate im Plenum unter Leitung der Referentin aufgegriffen und es wurden unterschiedliche Lösungsansätze präsentiert. Der Abend wurde mit guten Gesprächen und der Möglichkeit, weiteres Informationsmaterial mitzunehmen, abgeschlossen.

Das Elternkaffee hat sich über die vielen Besucher und den gelungenen Abend sehr gefreut.



Der Elefant, der Wind und die Musik



Am 2. und 3. April ertönten im Schulhaus Rebhalde rhythmische Trommelklänge. An diesen Tagen fand nämlich der kulturelle Anlass für die Unterstufe statt. Während dem Kurs mit Workshop-Leiter Willi Hauenstein tauchten die Erst- bis Drittklässler in eine Welt nach Afrika ab.

Klassenweise erfuhren die Kinder mit jeweils eigener Trommel, woher diese tollen Instrumente kommen, wie eine Trommel richtig angeschlagen oder wie sie gehalten wird.

Mit den Trommeln wurden Geräusche erzeugt wie z.B. Regentropfen, Wind oder sogar eine

trampelnde Elefantenherde. Oft spielten alle zusammen denselben Rhythmus, manchmal erklangen zwei verschiedene Rhythmen oder ganz mutige Trommlerinnen und Trommler spielten ein Solo vor. Der Workshop-Leiter zeigte auch, dass Trommeln sprechen können. Gleichzeitig spielte er mit drei Trommeln. Da staunten die Kinder sowie Lehrpersonen nicht schlecht.

So haben die Kinder den Workshop erlebt: „Es hat mega Spass gemacht und war sehr schön. Jetzt tun mir aber meine Hände weh.“

Mit Sicherheit sind alle Wehwehchen an den Händen mittlerweile wieder verheilt und es kann schon wieder dem nächsten musikalischen Event entgegengefeibert werden.

Am Samstag, 15. Juni 2019, findet ein „Tag der offenen Tür“ statt. Dort werden auch musikalische Auftritte geboten. Die Primarschule Döttingen freut sich über Ihren Besuch.



Döttingen

zwischen Aare und Reben

Mit dem Velo unter Strom

Das Velo hat wieder Saison! Auch hierzulande immer beliebter wird das E-Bike. Ein Glück fürs Klima: Damit können Sie für noch mehr Fahrten vom Auto aufs Velo umsteigen.



Die Klimadebatte ist im Moment brandaktuell. Immer mehr Menschen wird bewusst, dass etwas geschehen muss. Aber wo setzt man am besten an? Mit der Wahl unserer Mobilitätsmittel haben wir einen grossen Einfluss aufs Klima. Wie viele grosse Veränderungen beginnt auch die mobile Zukunft mit kleinen Schritten – zum Beispiel mit der Anschaffung eines E-Bikes. Elektrische Fahrräder sind schon längst Trend. Das klassische Velo ist natürlich weiterhin die erste Wahl für Umwelt und Fitness. Am meisten profitiert die Umwelt beim Umstieg vom Auto aufs Velo oder E-Bike. Mit dem E-Bike vergrössert sich der Radius velotauglicher Strecken deutlich: «zu hügelig» und «zu weit» zählen nicht mehr, denn mit den

schnellen Velos sind die Hügel flacher und die Wege kürzer geworden. Wer einmal mit einem E-Bike durch die Gegend geflitzt ist, will nicht mehr zurück – und plötzlich ist man Teil einer Bewegung. Höchste Zeit aufzusteigen, der Frühling ist da!

Mobility CarSharing, wenn man doch einmal auf das Auto angewiesen ist:

Am Bahnhof Döttingen steht der Bevölkerung ein öffentlich zugänglicher Mobility-Wagen zur Verfügung. Die Nutzung des Mobility-Autos ist die ideale Lösung in Kombination mit dem öffentlichen Verkehr, an Stelle eines Zweitautos, für Junglenker oder natürlich auch für autolose Haushalte. Reservieren Sie das Fahrzeug rund um die Uhr einfach und bequem übers Internet oder per Telefon. Mobility-Kunden zahlen nur, wenn sie einen Mobility-Wagen benutzen.



Mobility-Kunden steht nicht nur das Fahrzeug in Döttingen zur Verfügung, sondern 2'890 Fahrzeuge an 1'480 Standorten in der ganzen Schweiz. Dank dem Angebot Click & Drive ist die Nutzung des Döttinger Mobility-Wagens auch ohne Mitgliedschaft möglich.

Weitere Informationen zum Mobility CarSharing finden Sie unter www.doettingen.ch (Menü Freizeit) und www.mobility.ch

Energiekommission Döttingen



Elektro Schweizer

5330 Bad Zurzach

5312 Döttingen

info@schweizer-partner.ch

056 265 00 00

056 268 64 40

www.schweizer-partner.ch

Jenny-Elektro
Vorhard 10
5312 Döttingen

Tel. 056 245 67 67
www.jenny-elektro.ch

360° Schweizer Elektrotechnik



IHR ELEKTRO-PARTNER
VOR ORT

Ein Unternehmen der **Burkhalter**
Group



KÜPPER OPTIK GMBH



Sie müssen nicht nach Deutschland fahren
um beim Brillenkauf zu sparen

Veranstaltungskalender Mai bis August 2019

MAI 2019

03. Fr Frauenbund: Städtliführung in Klingnau, 16.00 Uhr
Fr Frauenriege: Walking-Night in Kleindöttingen
- 04. Sa Altpapiersammlung**
Sa Kulturnacht Döttingen, SchüürKultur Pur, Sänneloch*
05. So MGD: Erstkommunion
08. Mi Mütterkreis: Chnopfhöck, 9.00 bis 11.00 Uhr*
09. Do Volley Döttingen: Schnuppertraining, 19.30 bis 21.30 Uhr*
- 10. Fr Schule Döttingen: Chorkonzert der 5. und 6. Klassen**
13. Mo Mütter-Väter-Beratung, 10.00 bis 12.00 Uhr, Altersheim Döttingen*
16. Do Landammann-Stammtisch, 19.00 Uhr, im Rest. Wartegg, Tegerfelden*
18. Sa Schachklub: Gartenschachturnier, Vorplatz Altersheim
- 19. So Abstimmungen / Wahlen**
- 20. Mo Schule Döttingen: Besuchstag ganze Schule**
22. Mi Mütterkreis: Chnopfhöck, 9.00 bis 11.00 Uhr*
23. Do Senioren-Mittagstischtreffen, Restaurant Blume, 11.30 Uhr
Do Volley Döttingen: Schnuppertraining, 19.30 bis 21.30 Uhr*
24. - 26. Fr - So SG Döttingen: Feldschiessen in Leibstadt
25. / 26. Sa / So Eröffnung BirdLife-Naturzentrum am Klingnauer Stausee*
26. So Hochrheinisches Kammerorchester: Frühjahrskonzert in der Kirche*
27. Mo Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)*
Mo Tennisclub Unteres Aaretal: ATV Seniorenplausch
28. Di Frauenbund: Bezirksmaiaandacht in Leuggern
- 29. Mi Kehrrichtabfuhr (Donnerstag ist Feiertag)**
Mi TV Döttingen: UBS Kids Cup
30. Do Frauenriege: Auffahrtswanderung
Do Männerturnverein MTV: Auffahrtswanderung
Do FC Döttingen: Junioren Auffahrtsturnier

JUNI 2019

01. Sa MGD: Kant. Musiktag in Würenlingen
06. Do Frauenriege: Sternmarsch in Endingen
10. Mo Keine Mütter-Väter-Beratung (Pfungstmontag)
Mo Keine Grüngutabfuhr (Pfungstmontag)
- 12. Mi Einwohnergemeindeversammlung Turnhalle Bogen, 20.00 Uhr**
Mi Mütterkreis: Chnopfhöck, 9.00 bis 11.00 Uhr*
13. Do Unentgeltliche Rechtsauskunft, 18.00 bis 19.00 Uhr, Gemeindehaus*
Do Rebbergverein: IP-Kurs
- 14. Fr Ortsbürgergemeindeversammlung Waldhaus Gänter, 20.00 Uhr**
- 15. Sa Tag der offenen Tür / Einweihung Schulhaus Rebhalde, 10.00 bis 14.00 Uhr***
- 19. Mi Kehrrichtabfuhr (Donnerstag ist Feiertag)**
20. - 23. Do - So TV Döttingen: Teilnahme Eidg. Turnfest in Aarau
21. Fr Männerturnverein MTV: Besuch Eidg. Turnfest in Aarau

24. Mo Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)*
25. Di LEK Kommission: Abendspaziergang mit der LEK, 18.00 Uhr*
 Di Frauenbund: Frauenbundreise „Bischofszell zur Rosenwoche“
 26. Mi Mütterkreis: Chnopfhöck, 09.00 bis 11.00 Uhr*
 27. Do Senioren-Mittagstischtreffen, Restaurant Blume, 11.30 Uhr
 Do SGD: 2. Obligatorische Schiessübung, Schiessplatz Grütt, Zurzach
 Do Brass Band Döttingen-Leibstadt / Singgemeinschaft Döttingen-
 Endingen: Fürobig-Konzert, 19.00 Uhr, Chile-Chänzeli Döttingen*
 Do FC Döttingen: 65. Generalversammlung
 28. Fr Tennisclub Unteres Aaretal: Club-Abend, 19.00 Uhr
29. Sa Badifäscht (Verschiebungsdatum: 17. August 2019)*
 Sa Frauenriege: Vereinsreise

JULI 2019

03. Mi MG Döttingen: Fürobig-Konzert in Leibstadt
06. Juli – 11. Aug. Schule: Sommerferien
 07. – 20. Juli JuBla Döttingen: Sommerlager
 07. So Rebbergverein: Kulinarische Weinwanderung
 08. Mo Mütter-Väter-Beratung, 10.00 bis 12.00 Uhr, Altersheim Döttingen
 Mo Frauenriege: Veloplusch
 Mo Männerturnverein MTV: Sommerprogramm Minigolf
10. Mi Schwimmbad: Nachtschwimmen bis 23 Uhr*
 15. Mo Männerturnverein MTV: Sommerprogramm Petanque
 Mo Tennisclub Unteres Aaretal: ATV Seniorenplusch
17. Mi Schwimmbad: Nachtschwimmen bis 23 Uhr*
 18. Do Senioren-Mittagstischtreffen, Regionales Altersheim, 11.30 Uhr
 22. Mo Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)
 Mo Männerturnverein MTV: Sommerprogramm Schwimmen in der Badi
24. Mi Schwimmbad: Nachtschwimmen bis 23 Uhr*
 29. Mo Männerturnverein MTV: Sommerprogramm Grillieren
31. Mi Schlusstermin Eingabe Gemeindebudget 2020
Mi Schwimmbad: Nachtschwimmen bis 23 Uhr*
Mi Kehrichtabfuhr (Donnerstag ist Feiertag)

AUGUST 2019

- 01. Do ☒-Augustfeier 2019 mit Jungwacht Blauring Döttingen**
07. Mi Schwimmbad: Nachtschwimmen bis 23 Uhr*
 08. Do Frauenriege: Badeplusch
 12. Mo Mütter-Väter-Beratung, 10.00 bis 12.00 Uhr, Altersheim Döttingen
Mo 1. Schultag Schuljahr 2019/2020
 14. Mi Frauenbund: Abendausflug mit Andacht, Schutzengelkapelle Würen-
 lingen, 19.00 Uhr
 Mi Mütterkreis: Chnopfhöck, 09.00 bis 11.00 Uhr
 15. Do Frauenriege: Brötliobig
 16. Fr Verein Winzerfest: Zusammenkunft Sujetgestalter (Trotte WBG)
 Fr Tennisclub Unteres Aaretal: Club-Abend, 19.00 Uhr

16. Fr SGD: 20. Übereschüsset, 18 - 20 Uhr, Schiessplatz Grütt Bad Zurzach
17. Sa SGD: 20. Übereschüsset, 08 - 12 Uhr, Schiessplatz Grütt Bad Zurzach
- Sa SGD: 20. Übereschüsset, 13.30 - 17 Uhr, SP Grütt Bad Zurzach
- Sa Altpapiersammlung**
- Sa Verschiebedatum Badifäscht**
18. So Frauenriege: Kreisspieltag in Klingnau
21. Mi Männerturnverein MTV: Wandern
22. Do Senioren-Mittagstischtreffen, Restaurant Blume, 11.30 Uhr
23. Fr SG: 20. Übereschüsset, 18 - 20 Uhr, Schiessplatz Grütt Bad-Zurzach
24. Sa SG: 20. Übereschüsset, 08 - 12 Uhr, Schiessplatz Grütt Bad Zurzach
- Sa SG: 20. Übereschüsset, 13.30 - 17 Uhr, SP Grütt Bad Zurzach
25. So SG: 20. Übereschüsset, 08 - 12 Uhr, Schiessplatz Grütt Bad Zurzach
25. So TV Döttingen: Teilnahme Kreisspieltag in Kaiserstuhl
26. Mo Mütter-Väter-Beratung (mit Voranmeldung)
- Mo Frauenbund: Kurs „Herbstlicher Hingucker, persönl. Türkranz“ 19 Uhr
- Mo Tennisclub Unteres Aaretal: ATV Seniorenplausch
28. Mi Mütterkreis: Chnopfhöck, 9.00 bis 11.00 Uhr
29. Do Unentgeltliche Rechtsauskunft, 18.00 bis 19.00 Uhr, Gemeindehaus*
- Do SGD: 3. Obligatorische Schiessübung, Schiessplatz Grütt, Zurzach
- 30. Fr Gemeindeverwaltung und Werke: Personalausflug**
- Büros und Werkhöfe bleiben an diesem Tag geschlossen**
- 31.08. – 01.09. MG Döttingen: Vereinsreise

Zu den mit * bezeichneten Veranstaltungen finden Sie Näheres im Heft!

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie unter
www.doettingen.ch, *Veranstaltungen*.

Einweihung saniertes Schulhaus Rebhalde

**„Tag der offenen Tür“ des Schulhauses Rebhalde
 am Samstag, 15. Juni 2019, 10.00 bis 14.00 Uhr**

Im August 2019, ab dem neuen Schuljahr 2019 / 2020, wird das sanierte Schulhaus Rebhalde komplett bezogen. Bevor wieder das ganze Schulhaus genutzt wird, gilt es dieses einzuweihen. Zur Einweihung ist die ganze Bevölkerung herzlich eingeladen.

Das Detailprogramm zur Einweihung folgt unter www.doettingen.ch.



SchüürKultur Pur

Im Sänneloch · Döttingen



Querbeet

Musiktrio

18:30, 20:00 und 21:30 Uhr

Simon Libsig

Scharfdichter

19:15, 20:45 und 22:15 Uhr



Samstag, 4. Mai 2019

Festwirtschaft ab 18:00 Uhr

Speckbrettli · Bauernbrot · Hamburger · Getränke · Kaffee · Kuchen

KULTUR
KOMMISSION
Pro Döttingen

KULTURNACHT
Zurzibiet Küssaberg



BIRCHMEIER
BEGEISTERT

« Die Zusammenarbeit im Team begeistert mich. Auf das Team kann ich mich jederzeit verlassen! »

DAVID ZAUGG, POLIER

BIRCHMEIER BAU AG

Gewerbstrasse 21 · 5312 Döttingen · Telefon 056 269 21 21 · Fax 056 269 21 31
info@birchmeier-bau.ch · www.birchmeier-gruppe.ch



Fürobig- Konzert

mit Festwirtschaft

Donnerstag 27. Juni 2019, 19.00 Uhr
Chile-Chänzeli Döttingen

Brass Band Döttingen-Leibstadt und Nachwuchsemble
Singgemeinschaft Döttingen Endingen

Unsere nächsten Auftritte

Kantonaler Musiktag Würenlingen
Samstag 1. Juni **Konzertvortrag**

Fürobigkonzert Dorfplatz Leibstadt
Mittwoch 3. Juli **19.00 Uhr**

Winzerfest Döttingen
Freitag 4. bis Sonntag 6. Oktober 2019



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Döttinger Wetternachhersage von Reto Waldburger

Der Winter 2018/19 wurde seinem Namen kaum gerecht!

Zugegeben, im Alpengebiet über 1000 m.ü.M. trifft diese Aussage nur bedingt zu, lag in diesen Gebieten meist eine ordentliche, wenn nicht sogar überdurchschnittliche Schneebedeckung. Auch mass man dort über der isolierenden Schneedecke öfters tiefwinterliche Morgentemperaturen im zweistelligen Minusbereich. Im Flachland dagegen, da war der winterliche Eindruck über weite Strecken dürrtig. An der hiesigen Wetterstation wurde eine magere Neuschneemenge von zusammenaddiert nur 23 cm gemessen, der drittkleinste Wert der vergangenen 25 Jahre. Nur der Winter 2013/14 und derjenige von 2006/07 waren noch schneeärmer. Bedenklich die im langjährigen Vergleich bescheidene Winter-Tiefsttemperatur von gerade mal -5.5°C am 20. Januar. Solch „milde“ Verhältnisse haben den Baum- und Pflanzenschädlingen sowie anderem Ungeziefer offensichtlich wenig angetan, sind doch bereits im März wieder Heerscharen der amerikanischen Kiefernwanze und der aus China stammenden, marmorierten Baumwanze aus ihren Winterlagern in Unterdächern und Sonnenstorenkästen hervorgekrochen. Ein Positivum des vergangenen Winterhalbjahres war der in unserer Gegend ausreichend gefallene Niederschlag. Allerdings sind die aus den beiden Vorjahren stammenden Defizite damit noch nicht ausgeglichen. Leider lagen im Februar und März die Temperaturen wieder deutlich über dem langjährigen Mittel, beeinflusst durch zwei 15 bzw. 13 Tage dauernde Schönwetterphasen. Erstere bescherte dem Februar einen neuen Sonnenscheinrekord.

Januar 2019		2019	1991-2018	1961-1990
Niederschlagsmenge:	Schluche Steiacher) ¹	76.5 mm 73.6 mm	87.2 mm	90.0 mm
Max. Tagesmenge:	13. Januar	21.5 mm		
Temperatur-Mittelwert:		0.9 °C	1.2 °C	0.1 °C
Höchster Messwert:	27. Januar	7.8 °C		
Tiefster Messwert:	20. Januar	-5.5 °C		
Neuschneemenge:		15 cm	10.5 cm	n.a.
Max. Windstärke:	13. Januar	59 km/h		

Februar 2019		2019	1991-2018	1961-1990
Niederschlagsmenge:	Schluche Steiacher) ¹	34.7 mm 31.2 mm	68.9 mm	84.0 mm
Max. Tagesmenge:	03. Februar	9.7 mm		
Temperatur-Mittelwert:		4.5 °C	2.2 °C	1.4 °C
Höchster Messwert:	27. Februar	19.2 °C		
Tiefster Messwert:	06. Februar	-3.3 °C		
Neuschneemenge:		2.5 cm	11.6 cm	n.a.
Max. Windstärke:	10. Februar	91 km/h	(Sturmtief Uwe)	

März 2019		2019	1991-2018	1961-1990
Niederschlagsmenge:	Schluche Steiacher) ¹	118.5 mm 106.4 mm	71.3 mm	82.0 mm
Max. Tagesmenge:	14. März	27.4 mm		
Temperatur-Mittelwert:		7.7 °C	6.2 °C	5.2 °C
Höchster Messwert:	23. / 31. März	21.3 °C		
Tiefster Messwert:	20. März	-2.0 °C		
Neuschneemenge:		0.0 cm	8.2 cm	n.a.
Max. Windstärke:	04. März	94 km/h	(Sturmtief Bennet)	

)¹ Messwerte von der Wetterstation Kai Kobler (kaikowetter.ch)

Döttingen, 15.04.2019

reto.waldburger@swissonline.ch

SUCHTBERATUNG ags, DÖTTINGEN

Hauptstrasse 7, 5312 Döttingen Tel.: 056 245 68 77 / Fax: 056 245 68 76
www.suchtberatung-ags.ch E-Mail: doettingen@suchtberatung-ags.ch

- ◆ Einzel-, Paar-, Familiengespräche
- ◆ Ambulante Begleitung
- ◆ Abklärung und Vermittlung von stationären Therapien
- ◆ Nachsorgeangebot im Anschluss an einen Entzug oder stationären Therapieaufenthalt
- ◆ Krisenintervention

JUGEND-, FAMILIEN- UND EHEBERATUNG BEZIRK ZURZACH

Hauptstrasse 15, 5312 Döttingen Tel.: 056 245 66 52 / Fax: 056 245 77 52

Bürozeiten: Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

- ◆ Familien- und Erziehungsfragen
- ◆ Eheberatungen
- ◆ Kinder in Heimen und Pflegefamilien
- ◆ Finanzprobleme/Arbeitslosigkeit
- ◆ Krankheit/Persönliche Probleme

MÜTTER- VÄTER- BERATUNGSSTELLE DÖTTINGEN

Die Beratungen finden in der Regel jeden **2. und 4. Montag** des Monats im **Altersheim** an der Hauptstrasse 60, Döttingen, statt.

Beratungstag	Datum	Zeit
Montag	13. Mai 2019	10.00 – 12.00 Uhr
Montag	27. Mai 2019	➔ mit Voranmeldung
Montag	10. Juni 2019	➔ fällt aus (Pfingstmontag)
Montag	24. Juni 2019	➔ mit Voranmeldung

Telefonisches Beratungsangebot: 056 245 42 40

Mo./Mi./Do./Fr.	08.15 - 09.15 Uhr	Übrige Zeit: Telefonbeantworter, Nachricht hinterlassen, wir rufen zurück!
Di.	13.30 - 15.00 Uhr	

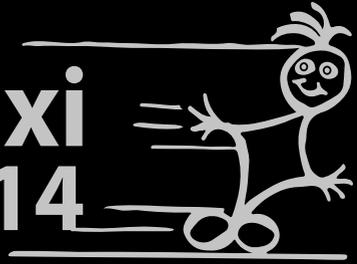
ANLAUF- UND BERATUNGSSTELLE AARGAU

Die Anlauf und Beratungsstelle dient betagten Personen und ihren Angehörigen zur Information und Beratung über das Angebot der vorhandenen Dienste und der benötigten Dienstleistungen (Pflegegesetz § 18).

- ◆ **Postadresse:**
Anlauf- und Beratungsstelle Aargau
Postfach
5001 Aarau
- ◆ **Telefon:** **0848 40 80 80**
- ◆ **E-Mail:** beratung@info-ag.ch
- ◆ **Internet:** www.info-ag.ch

IHR TAXI IN DER REGION

Caro-Taxi
078 705 02 14



WWW.CARO-TAXI.CH

INFO@CARO-TAXI.CH

FÜR ALLE JUNGEN UND JUNGGEBLIEBENEN

Mein Argoviefäscht – Special für Euch am 7. und 8. Juni 2019!

- ✓ Vom Bahnhof Döttingen direkt zum Event des Jahres!
- ✓ Im Stundentakt ab 16.00 Uhr bis 23.00 Uhr!
- ✓ Pro Fahrt Fr. 70.00 // Egal ob 1 Person oder 7 Personen!
- ✓ Nutzt die Chance, nehmt 6 Freunde mit und zahlt Fr. 10.00 pro Person!
- ✓ Sichert Euch euren Platz und reserviert ihn telefonisch oder via E-Mail!

EURE CARO

ZUM WEIN

ZUMUTE .



Döttinger

weinbaugenossenschaft döttingen

chilbert 11 | 5312 döttingen | f + 41 56 245 76 68

info@doettingerweine.ch | www.doettingerweine.ch



Was man im Wald darf und was nicht

Aufforderung mit Augenzwinkern: Der neue Wald-Knigge gibt ein paar einfache Tipps, damit es dem Wald und uns allen gut geht.

Immer mehr Menschen erholen sich im Wald. Dabei treffen ganz unterschiedliche Ansichten und Bedürfnisse aufeinander. Die einen geniessen die Ruhe, die anderen treiben Sport, wieder andere sind auf der Suche nach dem grössten Pilz oder einer seltenen Blume. Das kann zu Konflikten führen – was nicht nur dem friedlichen Miteinander schadet, sondern letztlich auch dem Wald.

Der Wald steht allen offen. Der Zutritt ist mit wenigen Einschränkungen frei, erfordert aber unseren Respekt als Gast. Die Arbeitsgemeinschaft für den Wald hat darum einen Wald-Knigge mit 10 Verhaltenstipps für den respektvollen Waldbesuch erarbeitet. Kein Mahnfinger, sondern ein witzig illustrierter Denkanstoss. Die Zeichnungen stammen aus der Feder des Cartoonisten Max Spring.

Die Verhaltens-Tipps geben unter anderem Hinweise zum Umgang mit Abfall, zur Forstarbeit, zu Gefahren im Wald, zum Ausführen von Hunden oder zum Sammeln und Pflücken. Der Wald-Knigge schliesst mit einem Thema, das vielen Waldbesuchenden zu wenig bewusst ist. Immer mehr Leute gehen auch in der Dämmerung und nachts in den Wald. Doch gerade dann sind viele Tiere darauf angewiesen, dass sie sich ungestört erholen oder auf Futtersuche gehen können.

Beim Wald-Knigge haben 20 Trägerorganisationen mit ganz unterschiedlichen Interessen mitgemacht – von WaldSchweiz, dem Verband der Waldeigentümer, über das Forstpersonal bis hin zu Umwelt- und Bildungsorganisationen, Sportverbänden, Pilzfans und Jägern. Ihnen allen ist ein respektvolles Nebeneinander im Wald ein Anliegen.

Machen auch Sie mit!

Den ganzen Wald-Knigge können Sie unter www.waldknigge.ch einsehen und in beliebiger Anzahl bestellen oder herunterladen. Er ist übrigens auch für die Schule geeignet. Mehr Infos zum Wald unter: www.waldschweiz.ch



Wir respektieren einander



Wir beschädigen und hinterlassen nichts



Wir sammeln und pflücken mit Mass

Eröffnung BirdLife-Naturzentrum

Nach dem Spatenstich im August 2018, ist es nun soweit: Das BirdLife-Naturzentrum Klingnauer Stausee wird eröffnet! BirdLife Aargau, BirdLife Schweiz und das Team des Naturzentrums laden die Bevölkerung herzlich ein, dieses Ereignis am Wochenende vom **Samstag und Sonntag, 25. und 26. Mai 2019**, gemeinsam zu feiern.

Entdecken Sie die moderne Ausstellung zur Artenvielfalt am Stausee und dem Vogelzug, erkunden Sie auf dem Erlebnispfad die Lebensräume einer Aue und begegnen Sie einigen typischen Tierarten. Gross und Klein erwartet zudem ein attraktiver Postenlauf mit Wettbewerb. Der Eintritt ist frei, für das leibliche Wohl sorgen ein Café und die Festwirtschaft des Naturschutzvereins Aare-Rhein.

Detaillierte Informationen finden Sie in Kürze auf der Website www.naturzentrum-klingnauerstausee.ch. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BirdLife-Naturzentrum

Klingnauer Stausee
Stauseestrasse 101
5314 Kleindöttingen
Tel. 056 268 70 60

E-Mail info@naturzentrum-klingnauerstausee.ch
Website www.naturzentrum-klingnauerstausee.ch



Gesundheit ist immer persönlich

Darum sind wir vor Ort für Sie da. Als solide Partnerin mit attraktiven Versicherungen und bestem Service.

Geschäftsstelle Döttingen · Hauptstrasse 26 · 5312 Döttingen
Telefon +41 56 245 90 37 · doettingen@concordia.ch

CONCORDIA
Dir vertraue ich

www.concordia.ch



toni künzi

Schreinerei Innenausbau Küchen

Hirschweg 3 5312 Döttingen 056 245 64 74
www.schreinerei-kuenzi.ch Natel 079 412 95 85

- Möbel nach Mass
- Küchen
- Türen
- Haustüren
- Täferarbeiten



Ueli Bugmann
Niederlassungsleiter



Urs Umbricht



Yvonne Schleuniger



Daniela Vögeli



Fabienne Fundneider



Nah und sicher

Fragen Sie uns, wenn es um Sparen oder Vorsorgen, um Hypotheken oder Geldanlagen geht. Und mit unseren attraktiven Online-Plattformen können Sie Ihre Bankgeschäfte auch rund um die Uhr abwickeln.

Erfahren Sie alles auf der neuen Homepage: www.akb.ch

Aargauische Kantonalbank
Hauptstrasse 22, 5312 Döttingen
Tel. 056 268 61 11

Am
nichtigen
Ort.ch



**Aargauische
Kantonalbank**

IHR FEST IST UNS NICHT WURST.



KÖFERLI
FLEISCH UND MEHR

FEINSTES.CH

Volley Döttingen: WANTED WANTED WANTED

Spielst du gerne Volleyball?

Beantworte diese Frage mit einem klaren JA? Dann bist du bei uns genau richtig.

Wir, Volley Döttingen, sind ein Verein...

- der neue motivierte Mitglieder sucht
- der jeweils am Donnerstag trainiert
- der auch das Gesellige nach den Trainings nicht vernachlässigt
- der spannende Spiele während der Meisterschaft bietet
- welcher nebenbei auch Vereinsreisen und Skiweekends organisiert
- der sich aktiv am Winzerfest beteiligt
- der die gewonnenen Punkte und Siege feiert
- der Niederlagen gemeinsam übersteht
- der in der Mixed-Meisterschaft spielt
- bei dem Teamgeist im Vordergrund steht
- der dich vom stressigen Alltag ablenken kann
- wo Freundschaften entstehen können
- welcher nicht nur den Körper, sondern auch den Geist beansprucht
- der seit 2010 eigenständig ist (früher STV)

Wenn du Interesse hast, kannst du gerne am 9. Mai und / oder 23. Mai in der Turnhalle Bogen, Döttingen, vorbeischauen. Das Schnuppertraining findet jeweils von 19.30 Uhr bis 21.30 Uhr statt. Anschliessend darf natürlich der Beizenbesuch nicht vernachlässigt werden.

Bei Fragen kannst du uns gerne ein Mail schreiben: volleydoettingen@gmx.ch

WANTED WANTED WANTED WANTED WANTED WANTED WANTED WANTED



Titelbild Ausgabe Nr. 2, 2019



Im ruhigen Wasser der Aare spiegelt sich das Dorf Döttingen

Türkischer Kulturverein: Einladung zum gemeinsamen Fastenbrechen (Iftar)

Gemeinsamens Fastenbrechen vom 6. Mai bis 3. Juni 2019

Alljährlich feiern die Muslimen auf der ganzen Welt den Fastenmonat Ramadan. In diesem Jahr findet der Ramadan vom 6. Mai bis 3. Juni 2019 statt.

Im Islam wird während des Ramadans, mit Ausnahmen, tagsüber weder gegessen noch getrunken. Bei Einbruch der Dunkelheit stellt das Fastenbrechen (Iftar) mit dem Abendgebet der Abschluss eines Fastentages dar.

Alle Interessierten sind herzlich zum gemeinsamen Fastenbrechen im Vereinslokal des Türkischen Kulturvereins, vom 6. Mai bis 3. Juni 2019, jeweils ab ca. 21.00 Uhr, eingeladen.

Weitere Informationen und Anmeldung an:

Türkischer Kulturverein, Herr Onur Öztürk, o.ozturk@bluewin.ch, oder 076 370 17 69

Frühlingskonzert Hochrheinisches Kammerorchester

Sonntag, 26. Mai 2019, 19.00 Uhr, Katholische Kirche Döttingen



Im diesjährigen Frühlingskonzert entführt sie das Hochrheinisches Kammerorchester musikalisch nach Italien. Der Reigen von meist wenig bekannten Werken italienischer Komponisten wird eröffnet mit einer Sinfonia für 2 Violinen und Streicher von Antonio Caldara (1670 - 1736). Antonio Vivaldi (1678 - 1741), bestens bekannt als Autor von über 200 Violinkonzerten, hat auch an die 50 Opern komponiert. Aus diesem Schaffen präsentieren Laura Binggeli, Mezzosopranistin, und das HKO zwei

Kostproben. Mit "Il Tramonto" ("Der Sonnenuntergang") von Ottorino Respighi (1879 - 1939) springt das HKO musikalisch aus barocken Zeiten in die frühe Neuzeit: In diesem spätromantischen "Poemetto Lyrico" besingt die Sängerin den Sonnenuntergang, "Sonnenuntergang" allerdings nicht im Sinne eines romantischen Naturschauspiels, sondern als "Untergang" eines Lebens.

Nach diesem tiefgründigen Werk folgt mit einer frischen, lebendigen Sinfonie von Gaetano Donizetti (1797 - 1848) die Rückkehr in die Leichtigkeit der "Italianità".

Ein Programm voller Kontraste - das HKO freut sich zusammen mit Laura Binggeli auf eine grosse Zuhörerschaft.



KLEINKINDERVORMITTAGE IM CHNOPFHOECK
DÖTTINGEN

CHUMM DOCH AU CHO SPILE!



Jeden zweiten Mittwoch von 9-11 Uhr spielen wir gemeinsam und plaudern bei einem feinen «Znüni» im Pfarrsaal unter der kath. Kirche.

Jahresprogramm und Infos unter www.chnopfhoeck.blogspot.ch

Treffpunkt für Mütter und Väter mit Kleinkindern.



AARGAUISCHER ANWALTSVERBAND

Unentgeltliche Rechtsauskunft 2019 in Döttingen

13. Juni	29. August	10. Oktober	19. Dezember
Jeweils Donnerstag 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr, Sitzungszimmer im Gemeindehaus.			

Alle Ratsuchenden sind gebeten, um 18.00 Uhr an der Auskunftsstelle zu sein. Wartet bis 18.30 Uhr niemand mehr, wird die Stelle geschlossen.



Dienstleistungen:

- Krankenpflege zu Hause
- Hauswirtschaftliche Leistungen bei Kranken und Betagten
- Gemeindepsychiatrische Pflege
- Beratungen und Auskünfte
- Vermietung Krankenmobilen
- Tagesstätte, auch halbtags

Werden Sie Mitglied - wir beraten Sie gerne!

Spitexverein Döttingen-Klingnau-Koblentz, Hauptstrasse 26, 5312 Döttingen

Tel.: 056 245 79 29, Fax: 056 245 80 49,

E-Mail: info@spitex-unteres-aaretal.ch

Website: www.spitex-unteres-aaretal.ch

Bürozeiten: Mo-Fr: 8.00-12.00 Uhr, telef. Erreichbarkeit: 07.00-22.00 Uhr

Tagesstrukturen Döttingen-Klingnau-Koblenz

Schulergänzende Kinderbetreuung in Döttingen

Mittagstisch

Die Tagesstrukturen Döttingen-Klingnau-Koblenz bieten Schülerinnen und Schülern der Schule Döttingen einen Mittagstisch mit ausgewogener Verpflegung und Betreuung an. Haben Sie Interesse Ihr Kind für den Mittagstisch in Döttingen anzumelden? Sarina Büecheler, Leiterin Tagesstrukturen, erteilt Ihnen dazu gerne nähere Auskünfte.



Ferienbetreuung

Die Tagesstrukturen Döttingen-Klingnau-Koblenz bieten während den Ferien eine Ganztagesbetreuung (von 07.00 Uhr bis 18.00 Uhr) oder Halbtagesbetreuung (von 07.00 Uhr bis 13.30 Uhr oder 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr) an. Hier begleitet die Kinder jeweils ein Thema durch die Wochen. Die Betreuer bereiten ein spannendes und abwechslungsreiches Programm für die Kinder vor.

Gerne bietet Ihnen die Leiterin Tagesstrukturen, Sarina Büecheler, die Möglichkeit, die Räume der Tagesstrukturen in Döttingen zu besichtigen und erteilt weitere Auskünfte unter Telefon 079 137 02 16 / E-Mail info@tagesstrukturen-dkk.ch. Zudem finden Sie weitere Informationen unter www.tagesstrukturen-dkk.ch.

Sudoku

	2			7		3	4	
			5	6	2			
6			4	8				2
							1	
	6			9	4	7	3	
	9		8					
	1		6	3			2	
	4					5	9	
		7		4	1			



Regeln: Die Zahlen 1 bis 9 müssen in jeder Zeile (waagrecht) und in jeder Spalte (senkrecht) je einmal vorkommen. Ebenso in jedem der kleinen Quadrate.

